



*Szkoła Podstawowa nr 7
im. Erazma z Rotterdamu
w Poznaniu*

Witaj w naszej szkole

**Добро пожаловать в нашу школу
Ласкаво просимо до нашої школи**

Dane teleadresowe szkoły

Общая информация

Інформація про адресу школи

Adres / адрес:

ul. Galileusza 14, 60-158 Poznań

Strona internetowa / Сайт школы:

<https://sp7poz.pl>

e-mail / электронный адрес / електронна адреса:

sek@sp7poz.pl

Telefon / телефон: **+48 61 862 49 31**



sp7poz.pl

Sekretariat jest czynny w godzinach / Секретариат работает в часы / Секретаріат працює у годинах: **8.00-16.00**

Jak dojechać / Как добраться / Як дістатися (Google Maps) -

<https://g.page/sp7poznan?share>

Szkoła Podstawowa nr 7 im. Erazma z Rotterdamu w Poznaniu



Lekcje obowiązkowe w klasach I-III

Обязательные занятия

Обов'язкові заняття

edukacja wczesnoszkolna (EW) освіта	- раннее школьное образование - початкова освіта
edukacja polonistyczna	- польский язык - польська мова
edukacja matematyczna	- математика - математична освіта
edukacja społeczno-przyrodnicza соціально-природнича освіта	- социальное и естественное образование -
język angielski	- английский - англійська
edukacja informatyczna	- информатика - інформатика
wychowanie fizyczne WF	- физическая культура - фізичне виховання
edukacja muzyczna	- музыкальное образование - музична освіта
edukacja plastyczna/techniczna художня/технична освіта	- художественное/техническое образование -

Szkoła Podstawowa nr 7 im. Erazma z Rotterdamu w Poznaniu



Lekcje obowiązkowe w klasach IV - VIII

Обязательные занятия

Обов'язкові заняття

język polski / польский язык: IV – VIII / польська мова: IV – VIII

matematyka / математика: IV – VIII / математика: IV – VIII

język angielski / английский язык: IV – VIII / англійська мова: IV – VIII

język niemiecki / немецкий язык: VII – VIII / німецька мова: VII – VIII

historia / история: IV – VIII / історія: IV – VIII

geografia / география: V – VIII / географія : V – VIII

przyroda / природоведение: IV / природознавство: IV

biologia / биология: V – VIII / біологія : V – VIII

informatyka / информационные технологии: IV – VIII / інформаційні технології: IV – VIII

technika / труды: IV – VI / праця

plastyka / рисование: IV – VII / малювання: IV – VII

chemia / химия: VII – VIII / хімія: VII – VIII

fizyka / физика: VII – VIII / фізика: VII – VIII

muzyka / музыка: VI – VII / музика: VI – VI

wychowanie fizyczne WF / физкультура: IV – VIII / фізкультура: IV – VIII

wiedza o społeczeństwie WOS / уроки знаний об обществе: VIII / уроки знань про суспільство: VIII

edukacja dla bezpieczeństwa EDB / основы безопасности жизнедеятельности: VIII / основи безпеки життєдіяльності: VIII

doradztwo zawodowe / карьерное консультирование: VIII / спеціалізація/профорієнтація

Szkoła Podstawowa nr 7 im. Erazma z Rotterdamu w Poznaniu



System oceniania w szkole

Школьные оценки

Шкільні оцінки

- 6 - Celujący / Отлично / Відмінно
- 5 - Bardzo dobry / Очень хорошо / Дуже добре
- 4 - Dobry / Хорошо / Добре
- 3 - Dostateczny / Удовлетворительно / Задовільно
- 2 - Dopuszczający / Неудовлетворительно / Незадовільно
- 1 - Niedostateczny / Плохо / Одиниця

Uczeń może być nieklasyfikowany z powodu braku oceny i niskiej frekwencji (50% i niżej) wówczas ma obowiązek nadrobić zaległy materiał. / Ученик может быть не классифицирован к обучению в следующем классе из-за плохой успеваемости. Он обязан догнать пропущенный материал / Учень може бути не класифікований до навчання у наступному класі через погану успішність. Він повинен наздогнати пропущений матеріал.

Szkoła Podstawowa nr 7 im. Erazma z Rotterdamu w Poznaniu



System oceniania w szkole

Школьные оценки

Oceny zachowania w szkole / Поведение школьников / Поведінка школярів

wzorowe / образцовое поведение / зразкова поведінка

bardzo dobre / отличное поведение / відмінна поведінка

dobre / хорошее поведение / гарна поведінка

porządne / удовлетворительное поведение / добра поведінка

nieodpowiednie / неудовлетворительное поведение / незадовільна поведінка

naganne / плохое поведение / погана поведінка

Szkoła Podstawowa nr 7 im. Erazma z Rotterdamu w Poznaniu



Mundurek szkolny

Школьная форма

Strój codzienny:

W szkole obowiązuje ustalony strój z tarczą szkoły. Jest to błękitna koszulka polo i granatowa bluza. Stroje można zamówić w sekretariacie szkoły.

В школе есть фиксированная форма с эмблемой школы. Это синяя рубашка-поло и темно-синяя толстовка. Костюмы можно заказать в секретариате школы.

У школі є затверджена форма із емблемою школи. Це синя сорочка-поло і темно-синя толстовка. Костюми можна замовити у секретаріаті школи

Strój zastępczy:

W wyjątkowych sytuacjach obowiązuje strój zastępczy. Jest to ubiór kolorystycznie zbliżony do mundurka szkolnego: błękitna koszulka/bluzka polo i/lub granatowy/czarny sweter bądź granatowa/czarna bluza bez emblematów (dopuszczalne 3-4 razy w miesiącu).

В исключительных случаях можно использовать сменную одежду. Эта одежда по цвету должна быть похожа на школьную форму: синяя футболка/поло и/или темно-синий/черный свитер или темно-синий/черный свитшот без эмблем (допускается 3-4 раза в месяц).

Zamienne wbrannia:

У виняткових випадках можна використати змінний одяг. Це вбрання за кольором має бути схожим на шкільну форму: синя футболка/поло та/або темно-синій/чорний светр або темно-синій/чорний світшот без емблем (допускається 3-4 рази на місяць).

Szkoła Podstawowa nr 7 im. Erazma z Rotterdamu w Poznaniu



Dziennik elektroniczny

Электронный дневник

Електронний щоденник

W naszej szkole korzystamy z dziennika elektronicznego Mobi-dziennik, dostępny pod adresem internetowym:

В нашей школе мы используем электронный журнал Mobi-dziennik, доступный в Интернете по адресу:

У нашій школі ми використовуємо електронний журнал Mobi-dziennik, доступний за адресою в Інтернеті:

<https://sp7poznan.mobidziennik.pl/dziennik/>

W dzienniku sprawdzisz aktualne oceny, zadania domowe, frekwencję, wyślesz i odbierzesz wiadomości od Dyrektora, wychowawcy i nauczycieli i inne. Login i hasło od wychowawcy otrzymują wszyscy rodzice od klasy pierwszej oraz uczniowie od klasy szóstej.

В журнале можно проверить текущие оценки, домашние задания, посещаемость, отправлять и получать сообщения от директора, классного руководителя (воспитателя), учителей и многое другое. Логин и пароль от дневника выдается всем родителям (с 1 класса) и ученикам (с 6 класса).

У журнал можна перевірити поточні оцінки, домашні завдання, відвідуваність та отримання повідомлень від директора, класного керівника (вихователя) та багато іншого. Логін та пароль від щоденника видається всім батькам (з 1 класу) та учням (з 6 класу).

Szkoła Podstawowa nr 7 im. Erazma z Rotterdamu w Poznaniu



Dodatkowe informacje

Дополнительная информация

Додаткова інформація

Terminy w roku szkolnym / Важные даты в учебном году / Важливі дати у навчальному році:

- Zajęcia szkolne rozpoczynają się 1 września i trwają do ostatniego piątku czerwca. Później zaczynają się wakacje, które trwają do 31 sierpnia / Заняття в школі починаються 1 вересня та продовжуються до останньої п'ятниці червня. Потім починаються канікули, які тривають до 31 серпня.
- Ferie świąteczno-noworoczne trwają od 23 grudnia do 2 stycznia. / Рождественские и новогодние каникулы длятся с 23 декабря по 2 января / Різдвяні та новорічні канікули тривають з 23 грудня до 2 січня.
- Ferie zimowe trwają dwa tygodnie – daty ferii dla poszczególnych województw ustalane są na początku roku szkolnego przez ministra oświaty / Зимние каникулы длятся две недели — даты зимних каникул для отдельных областей устанавливаются в начале учебного года Министром образования. / Зимові канікули тривають два тижні – дати зимових канікул для окремих областей встановлюються на початку навчального року міністерством освіти.

Szkoła Podstawowa nr 7 im. Erazma z Rotterdamu w Poznaniu



Dodatkowe informacje

Дополнительная информация

Додаткова інформація

Terminy w roku szkolnym / Важные даты в учебном году / Важливі дати у навчальному році:

- Przerwa wiosenna trwa obejmuje Święta Wielkanocne i trwa 6 dni od czwartku przed świętami do wtorku po świętach / Весенние каникулы охватывают Пасху и длятся 6 дней с четверга перед праздником до вторника после / Весняні канікули охоплюють Великдень і тривають 6 днів із четверга перед святом до вівторка після.
- Egzamin ósmoklasisty – najważniejszy egzamin w szkole podstawowej – odbywa się w maju i trwa 3 dni. W tym czasie pozostali uczniowie nie przychodzą do szkoły / Экзамен в восьмом классе — самый важный экзамен в школе — проходит в мае и длится 3 дня. В это время остальные ученики не приходят в школу / Іспит у восьмому класі – найважливіший іспит у школі – проходить у травні та триває 3 дні. У цей час решта учнів не приходять до школи.

Kalendarz wydarzeń dostępny jest na stronie internetowej szkoły /

Календарь мероприятий доступен на сайте школы /

Календар заходів доступний на сайті школи:

<https://www.sp7poz.pl/>

Szkoła Podstawowa nr 7 im. Erazma z Rotterdamu w Poznaniu



Dodatkowe informacje

Дополнительная информация

Додаткова інформація

Telefony komórkowe / Мобильные телефоны / Мобільні телефони

- W naszej szkole uczniowie nie mogą korzystać z telefonów komórkowych. Jeżeli uczeń ma telefon, musi go wyłączyć / В нашей школе ученики не могут пользоваться мобильными телефонами. Если ученик имеет при себе телефон, он обязан его выключить / У нашій школі учні не можуть скористатися мобільними телефонами. Якщо учень має телефон, він повинен його вимкнути.

Wywiadówki i konsultacje / Родительские собрания и консультации / Батьківські збори та консультації

- Spotkania nauczycieli z rodzicami uczniów odbywają się regularnie. Ich celem jest omówienie postępów dzieci w nauce czy innych ważnych spraw dotyczących życia szkoły. / Собрания родителей с учителями ученика проходят регулярно. На них обсуждаются успехи детей в учёбе или другие важные вопросы, касающиеся жизни школы / Збори батьків із вчителями учня відбуваються регулярно. На них обговорюються успіхи дітей у навчанні або інші важливі питання життя школи.

Legitymacja szkolna / Школьное удостоверение / Шкільне посвідчення

- To dokument wydawany uczniowi - uprawnia do zniżek w komunikacji miejskiej, pociągach, muzeach, kinach i wielu innych miejscach / Это документ, выдаваемый ученику - он дает право на скидки в общественном транспорте, поездах, музеях, кинотеатрах и многих других местах / Це документ, що видається учневі – він дає право на знижки у громадському транспорті, поїздах, музеях, кінотеатрах та багатьох інших місцях.

Szkoła Podstawowa nr 7 im. Erazma z Rotterdamu w Poznaniu

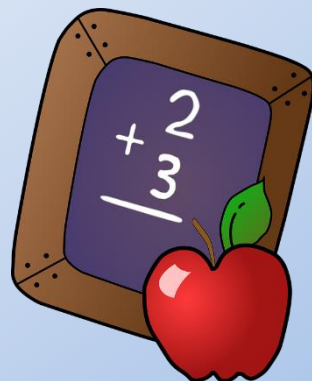


Do zobaczenia na zajęciach

Увидимся в классе

Побачимось на заняттях

Cieszymy się, że dołączyłaś / dołączyłeś do społeczności Siódemki. Jeśli pojawia się dodatkowe pytania, zawsze pomocą służą wychowawcy klas i pozostali nauczyciele / Мы рады, что вы присоединились к сообществу нашей школы. Если возникнут дополнительные вопросы, классный руководитель и другие учителя всегда готовы помочь / Ми раді, що ви приєдналися до спільноти. Якщо виникнуть додаткові питання, класний керівник та інші вчителі завжди готові допомогти.



Szkoła Podstawowa nr 7 im. Erazma z Rotterdamu w Poznaniu

